С проблемой «языкового империализма» тесно связаны вопросы «языкового планирования»: какой язык планируется в том или ином обществе? Кто осуществляет планирование и от имени кого? Какие частные и государственные цели при этом преследуются? Какие последствия при этом ожидаются? Совершенно очевидно, что недостаточная языковая компетенция выполняет роль барьера на пути к трудоустройству, образованию и материальному благосостоянию благодаря рукотворным политическим воздействиям, поскольку, хотя современные социально-экономические системы требуют определенного уровня владения языком, они одновременно создают условия, при которых огромная часть населения не имеет возможности этого уровня достичь.

Понимание языковой политики, таким образом, играет ключевую роль в интерпретации многих аспектов организации общества, включая структуру рынка труда, этнические и лингвистические конфликты, а также размещение экономических ресурсов.

Т. Е. Титовец
Минск, Республика Беларусь

ДИАЛОГ КУЛЬТУР КАК ЦЕННОСТНЫЙ ИМПЕРАТИВ УНИВЕРСИТЕТСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Повышение роли университетов в международной интеграции регионов требует обращения к важнейшему теоретико-методологическому императиву структурирования содержания высшего профессионального образования — реализации идеи диалога культур. Выделяются три основные формы сосуществования культур: аккультурация (поглощение одной культуры другой), утилитарные взаимоотношения (отсутствие информационного обмена, независимость), диалог культур (взаимообогащение). В условиях поставленной задачи интенсификации развития региона страны, его экономики и культуры, возникает необходимость в подготовке специалистов, способных к информационному обмену с опытом другой культуры. Поэтому неотъемлемой частью университетского образования становится развитие у студента умений межкультурной коммуникации, межкультурного анализа и способности к интегрированию профессиональных ценностей своей и чужой культуры.

Если экстраполировать идею диалога в контекст образовательного пространства, то можно получить особую ее проекцию на процесс профессионально-личностного развития студента. В профессиональном образовании применение идеи диалога культур возможно в контексте прохождения учебного курса «Межкультурный анализ профессиональных реалий». Опыт внедрения этого курса в некоторых вузах Республики Беларусь подтвердил его образовательную ценность в формировании установки на межкультурное взаимодействие у студента. В ходе прохождения курса обучаемый сравнивает профессиональные реалии культуры своей страны с реалиями других стран, выявляет моменты общего, особенного и единичного. Признаки сходства помогают осознать ему моменты общего в разных культурах, выводят его на уровень понимания общечеловеческих ценностей, служат убеждением в их значимости. Признаки отличий помогают ему осознать свою этническую принадлежность, глубже понять особенности культуры своего региона. Когда студент обнаруживает отличия и сопоставляет их с системой собственных ценностей, обогащается его опыт критического мышления, вырабаты-

вается привычка оценочного отношения к любому знанию. Вне диалога культур такая оценочная деятельность была бы частично заблокированной.

В процессе межкультурного анализа происходит не только обмен мыслями и взглядами, но и духовно-личностное взаимообогащение коммуникантов. Это обусловлено тем, что в общении с культурой другого региона или другой страны студент встает перед необходимостью принятия или отвержения чужих ценностей. Неосознанно для него начинается процесс корректировки картины мира, переосмысления и иерархии приоритетов жизнедеятельности, что обогащает его духовную сферу. Но запускается этот процесс только в том случае, если у человека сформировано ценностное отношение к «иному», установка на восприятие непохожести. Без терпимости и принятия чужих ценностей человек не станет подвергать их оценке и сравнивать со своими ценностями, межкультурный анализ не будет выполнять свою изначальную функцию — духовное взаимообогащение носителей взаимодействующих культур, т. е. диалог культур.

С другой стороны, чтобы глубоко и неискаженно понять артефакт или текст носителя другой культуры, необходимо декодировать (расшифровать) его содержание с точки зрения особенностей его менталитета, т. е. необходимы социокультурные знания, позволяющие сделать лингвокультурные парадигмы соизмеримыми. Следовательно, организация межкультурного анализа не будет обеспечивать диалог культур вне социокультурной подготовки студентов.

Межкультурный анализ профессиональных реалий предполагает следующие этапы алгоритма работы с каждым разделом:

1. Ознакомление с профессиональной реальией (как объекта изучения данного раздела) в практике своей страны или региона.

2. Ознакомление с характером идентичной профессиональной реалии в другой стране или регионе.

3. Выделение признаков сходства и отличий в отечественном и зарубежном (или межрегиональном) опыте, выраженном в изучаемой профессиональной реалии.

4. Аксиологическая интерпретация выявленных признаков сходства в проявлении профессиональной реалии в разных странах, определение профессиональных ценностей, которые в них заключены.

5. Аксиологическая интерпретация обнаруженных отличий в профессиональных реалиях других стран (регионов) и осознанный выбор в предпочтении той или иной формы ее проявления в предстоящей профессиональной деятельности.

6. Установление взаимосвязи между характером профессиональной реалии и историей, национальными (региональными) ценностями и менталитетом страны.

7. Разработка механизмов адаптации профессиональной реалии из другой культуры к системе национального (регионального) управления в данной профессиональной сфере.

Применение идеи диалога культур в условиях современной образовательной практики высшей школы способствует восстановлению целостной картины движения общемирового культурного, экономического, образовательного процесса, пониманию диалектического единства этнокультурного наследования и диалога культур в развитии социальных и экономических систем. Стимулируя студентов к выявлению моментов общего, особенного и единичного в механизмах социализации и самореализации человека, содействия его счастью, мы формируем специалиста, который глубже осознает свою профессиональную миссию в развитии региона своей страны.